

行情新聞日派  
星房虛昂停印

# 循環日報

週年價銀伍員  
每月價銀半員

光緒二十一年西曆一千八百九十五年十月廿二日 禮拜四 第千四百九十七號

**貨倉出賃**  
啟者本公司有新貨倉一間光亮異常四圍通氣長二百二十五英尺寬二十尺面向中街街面有一百尺向海邊亦有一百尺海水極深船隻可以拋泊諸君賜顧者請移玉趾往詢本公司便知此佈  
光緒二十一年十月廿三日  
雲公司謹啟

**佛活**  
啟者佛活先生坊間名醫中外凡有症者無不藥到病除其藥丸散膏丹無不靈驗其藥之精製未病者服之能病更愈有病者服之能病除其藥之精製未病者服之能病更愈有病者服之能病除其藥之精製未病者服之能病更愈  
光緒二十一年十月廿三日  
佛活先生謹啟

**火燭保險**  
啟者本公司代理火燭保險事宜凡有房屋貨物等均可向本公司投保火燭保險其費甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
火燭保險公司謹啟

**安平公司**  
啟者本公司代理火燭保險事宜凡有房屋貨物等均可向本公司投保火燭保險其費甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
安平公司謹啟

**煤炭**  
啟者本公司代理煤炭事宜凡有煤炭等均可向本公司採購其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
煤炭公司謹啟

**客發**  
啟者本公司代理客發事宜凡有客發等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
客發公司謹啟

**生茂茶號**  
啟者本公司代理生茂茶號事宜凡有生茂茶號等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
生茂茶號謹啟

**廣告**  
啟者本公司代理廣告事宜凡有廣告等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
廣告公司謹啟

**白告**  
啟者本公司代理白告事宜凡有白告等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
白告公司謹啟

**泰昌**  
啟者本公司代理泰昌事宜凡有泰昌等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
泰昌公司謹啟

**退股**  
啟者本公司代理退股事宜凡有退股等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
退股公司謹啟

**萬甲**  
啟者本公司代理萬甲事宜凡有萬甲等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
萬甲公司謹啟

**承辦**  
啟者本公司代理承辦事宜凡有承辦等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
承辦公司謹啟

**泰豐**  
啟者本公司代理泰豐事宜凡有泰豐等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
泰豐公司謹啟

**廣仁**  
啟者本公司代理廣仁事宜凡有廣仁等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
廣仁公司謹啟

**仁泰**  
啟者本公司代理仁泰事宜凡有仁泰等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
仁泰公司謹啟

**船仔**  
啟者本公司代理船仔事宜凡有船仔等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
船仔公司謹啟

**貨出**  
啟者本公司代理貨出事宜凡有貨出等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
貨出公司謹啟

**白告**  
啟者本公司代理白告事宜凡有白告等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
白告公司謹啟

**泰昌**  
啟者本公司代理泰昌事宜凡有泰昌等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
泰昌公司謹啟

**白告**  
啟者本公司代理白告事宜凡有白告等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
白告公司謹啟

**泰昌**  
啟者本公司代理泰昌事宜凡有泰昌等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
泰昌公司謹啟

**承辦**  
啟者本公司代理承辦事宜凡有承辦等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
承辦公司謹啟

**泰豐**  
啟者本公司代理泰豐事宜凡有泰豐等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
泰豐公司謹啟

**廣仁**  
啟者本公司代理廣仁事宜凡有廣仁等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
廣仁公司謹啟

**仁泰**  
啟者本公司代理仁泰事宜凡有仁泰等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
仁泰公司謹啟

**船仔**  
啟者本公司代理船仔事宜凡有船仔等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
船仔公司謹啟

**貨出**  
啟者本公司代理貨出事宜凡有貨出等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
貨出公司謹啟

**白告**  
啟者本公司代理白告事宜凡有白告等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
白告公司謹啟

**泰昌**  
啟者本公司代理泰昌事宜凡有泰昌等均可向本公司接洽其價甚廉其利甚厚諸君賜顧者請向本公司接洽可也  
光緒二十一年十月廿三日  
泰昌公司謹啟



左宗棠、穆圖善、以後路各台局、等語。此次用兵、和子獎叙其餘、無戰功均未給、勇庸議左宗棠、肅一員著候、領引見。將此、

榜編初校、粵婦某氏、久寓汕頭、名豆腐、才明之派、亞也。數年、年、服、能、婦、女、之轉徙流離者、相屬於道、有心人方慘焉傷之、吝則奮袂而起、欣然曰、是可以奇貨居之也、遂出其囊金、購得三五小女子、附洋船至申、售人漁利、申江爲青樓淵藪、苟得富、禍兒意、則鴉頭、雖婢不吝、以數百金購置之如是者、數次、吝之態、鑿鑿、一日、忽慨然、曰、春花秋月、景過即非、徒守此七青八黃、而不獲一有情郎、朝夕厮守、坐令他日、雞皮、鶴髮、仍同江上小姑、不將令風月笑人乎、適有同鄉劉某、以小負販至津、有狐疑之行、遂與締、愛帶之、好劉貌美、年齒又輕、比真、繼繼自以爲天上神仙、不肯矣、近又購得青、年婦、解頰、稚而丰、勸不凡、思欲向爲、鑄樹子、而中有阻格、萬不能行、乃低爲、勸也、去者、小星三五、隨從、金、劉婦、嬌羞、歌、諸能得、劉與今、懽悅、遊、喉、香、出、葉、中、物、在、紫、竹、林、間、脫、押、舖、數、錢、施、女、婦、皆、共、爲、喜、以、爲、既、入、彀、中、不、必、慮、是、股、債、矣、日、首、婦、藏、香、也、出、忽、



竊權所有走不知所之急出偵尋已無蹤兆人皆憐奪之數年辛苦一旦付諸東流予則謂天道好還悖入者固宜悖出有奔之淫卑陰賊不可無婦之矯詐刁鑽也○賭犯羅憲居於東街第四十八號門牌之屋因私收字花被拘到案官判罰銀廿五圓否則禁監一閱月作苦工

投 夜 冷

茲者於拾壹月初陸日禮拜五  
正午拾貳點鐘在灣仔曉士公  
司五字貨倉有本日煤炭式千  
噸左右 出投以價高者得現  
銀交易 貴客看貨議價下抽  
之後若有錯漏買主自理特此  
聲明但 貴客若看辦請速寫  
字樓俾了打往看辦便是  
乙酉年 拾壹月 初肆

香港粵士曉士行謹啟

啟者茲石十五今買到  
孫亞受廖亞旺黃大堆  
魚船一只該價銀五百  
二十員訂明初九日交  
易清楚倘舊人有欠到  
各行賬項會項等一概  
爲舊人經手是問與承  
受人石十五無干特此  
聲明以免後論 二三三  
承受人石十五謹啟

啟者本號利榮安  
 原日萬利榮公司  
 樓上現遷往永樂  
 街東約門牌第壹  
 百零七號 貴客  
 光顧請移玉步早  
 荷 一肅  
 光緒十一年  
 十月 廿六日  
 利榮安謹啟

渣甸  
啟者本貨倉現已竣工其地四樓面  
極爲堅固乾爽光明通氣不拘貴重  
大小貨物均可賃貯倉外大馬頭更  
爲利便各貨上落無論輪船火船皆  
得拍在馬頭起貨並可隨時將貯倉  
之貨接搬銀兩所有馬頭金倉租息  
項一概相宜倘各寶號欲知詳細者  
請移玉到渣甸行或本倉辦房一閱  
便妥此佈  
西曆一千九百零一年  
渣甸貨倉馬頭公司謹白

啟者上環皇后大道門牌第二百九十三號  
聯發皮箱店生意今各股東志圖別業全盤  
頂與聯勝堂承受所有各行店貨賬揭會等  
項於本月初三日一概找結清次日後聯勝  
生意盡屬與舊人無涉此佈 股東麥誕生  
區從善堂 黎厚德堂 鍾脈記 林景  
記 榮德堂 黃珍記 區慎慎堂 務本  
堂 林嘉記 祥發號 并有記 梁芹記  
益隆號 光緒十一年十一月初三日  
聯發司理人李鳳雲謹啟

**火船前往汕頭**

有火船壹隻  
名海龍  
准期拾壹月初四  
日天光開行前往  
汕頭準 貴客附  
貨搭船者請至本  
行面議 平云

拾壹月初四日  
德忌厘士謹啟

**冒名重修**  
 竊者本港下環洪聖廟創建多年  
 茲非重修更衣建醮乃有不法之  
 徒在何仙姑廟出入假冒本廟司  
 祝名目在港各處地方謬稱洪聖  
 廟重修更衣建醮向各 施主招  
 搖撞騙募化銀兩殊堪痛恨伏願  
 諸君勿聽此等人所惑特此報  
 告 光緒十一年 臘三十日  
 十一月·初三日 本港下環洪  
 聖廟司祝凌月志謹啟

乾元  
保安  
公司  
告白

啟者庇能乾元保安公  
司專保洋面蕪梳生意  
託香港萬茂行葉謫山  
先生爲本公司代理人  
凡貴商賜顧者請即  
函致葉謫山先生發給  
憑單可也專此佈聞

光緒十一年 辛巳  
拾月 廿二日 檳城  
乾元保安有限公司啟

協泰隆機器廠  
啟者本廠厚集資本購有英國上等製造機器各  
款車床箱床刨床鑽床一切齊備俱用火車機器  
帶動與西國製造無異更不惜資本招僱良工並  
選上等材料精製一切快捷輪船新法機器偷煤  
鑄爐及生銅鐵浮凸花草器皿銅鉛水泵火喉  
各式電雷魚雷電氣大小花砲子船上各等器  
■皆能精巧無論各欸均能通利便主固不悞  
價甚相宜 貴客光顧請移玉至香港下環大馬  
路門牌一百零九號面議是幸  
乙酉年 六月初一日 協泰隆機器廠謹啟

啟者輪船招商  
 局第十一年帳  
 畧並開平煤礦  
 第一結帳畧經  
 已刊就凡有股  
 諸君請到港粵  
 兩局取閱可也  
 乙酉年十一月  
 初一日  
 輪船招商局啟

參茸戒煙無憂攬售

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上煙癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此攬乾的味美不苦不辛併無入烟尿等弊服此無憂癮患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外烟引起即食攬便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂攬每個九厘冥每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積攬凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積癮毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘冥每盒卅六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記廟店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌廟店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

**新** 自以電氣燃點燈火以來凡創奇製新之人皆欲製一電燈以為家常之用無如志欲成而技難奏巧其所想出製燈之法不外仿照煤氣燈成法或在一中樞之地或用大機器製取電氣而竟未能有製造一燈其發電之機在燈座者其燈可以利於常用易於移動如油燈然此可目製電燈之難也茲者本邦文電燈公司自出心機獨運巧思製成一燈甚為利便將為各式燈之一繼焉矣本公司之燈不須機器引電器具而所用之器亦所值無幾至較燈打整之事亦並無牽連不便之處所須者祇於四五日間一次以燃燈之電氣物質復將燈裝滿而已至於點燈費用亦不過如點煤氣燈費用已也日本電燈大有利益不烈不熱又不因天氣不濟而牛烟煤之患並無臭惡氣息且燃燈不須火柴火種等物祇用扭轉點燈鎖鑰即可免諸般火災爆炸悶局斃人之弊非如煤燈一旦忘記鎖閉即生禍災於此一端已可視為無價之寶也茲將此燈利便之處開列如下 一此燈燃而不烈較理點燈之事即小童亦可為之 二此燈易於移動有如油燈之利便由此處改置彼處攸往咸宜 三此燈不用安置燈心打整燈筒加油燈然 四此燈光而且定其燈火並無飄搖之患火色雖與煤燈同而光適之 五燈無致火災之患即將玻璃珠噴其燈亦自滅 六此燈置諸風前亦不能吹熄故用在花園廊廡等處燃點極稱便當 現下此燈製成三款第一款燈A字號其高以英尺計之共十四寸重五磅乃用在小房地窖貯棧火藥等局馬車花園地礮燃點者或用以製造者是燈每枝英銀一磅第二款B字號其燈凡屋宇人家等皆可取用是燈修飾可觀且有白色玻璃燈罩常時均可移動非同笨物是燈每枝連燈球燈座取銀二磅第三款C字號其燈乃用在客堂大廳高樓巨廈衙署等處燃點者燈火甚光且定乃用上等工人製作修飾甚美且有可移動之白色燈球每枝取銀四磅零十思連本公司之燈無論何處皆可寄到若另欲別造款式亦可函示照式代辦所有電燈皆預備用用堅固木箱妥載付寄並書明用燈之法每一燈有電氣物質可燃點數月之久A字號燈每枝額外多備燈胆一個B字號燈與C字號燈每枝多備燈胆兩個凡有是燈物質各處藥房皆有出售即至小村亦有發賣每燈皆有保單一紙担保一年不壞如壞不可用即當轉換或將原價賠還若一單買燈六枝或六枝以上皆有銀水折回每百扣銀六員凡外處付單購燈須有殷實舖店在紐約或舊理地路蓋印二處担保銀兩或滙單給價方能取信其寄銀之法以滙往紐約各銀舖或寄銀紙或寄金錢或寄各國厘印士拍最為合宜所有來單購燈雖至少亦必留心交付本公司電燈係奉官製造有律例

保護若有做假製造  
贗犯者即行控官現  
擬請代理人發賣人  
承辦交燈人不用費  
本亦不須與本公司  
相託矣 妥當者便可  
相託矣 妥當者便可  
美國重理地路蓋亞  
城那文電燈公司啟

**奏辦**

啟者山東莒州將軍嶺一帶產有煤石五金各礦蒙 前山東撫院周 奏明試探如辦有成效即可次第開採行盡地之利  
等因於光緒七年三月奉 旨允准在案茲奉 北洋大臣直隸督辦部堂李 兵部侍郎山東巡撫部院陳 札委續辦  
州等處礦務除於山東省城及莒州設立總局外合照稟定章程於廣東省城及香港各設分局以便集股派員及分銷銅鉛煤鐵  
等事茲粵局設省城沙基大街港局設上環海旁如有願附股者請就近至該分局取閱章程便悉其上海分局隨後再設特此佈  
聞 再本局所辦山東礦務不止莒州將軍嶺七寶山一處現奉 北洋大臣李 札委查閱山東登萊青沂四府礦務并派有  
英國怡和洋行前曾延請之著名礦師堅赤同往各處察看又奉 山東撫院陳 批已准 北洋大臣李咨照官即擇要帶看看  
定再 奏等因奉此查四府所屬州縣如日照臨朐福山蓬萊蒙陰等處金銀鉛煤銅鐵各礦甚旺其餘各州縣好礦尚多時時開採  
奏案及 北洋大臣 山東撫院批示莒州辦有成效即由本局撥本擴充擇要開辦各處煤石五金各礦僕等看明確擇定何  
處稟請 奏明擴充辦理再行佈告中國礦務已開風氣山東礦產最富本局集股愈多則擴充愈大有志者尙祈踴躍附股俾盡  
舉早成則礦務事與於 國計民生大有裨益不獨我 股友利益無窮子孫蒙福已也 山東莒州礦務總局謹啟

**山東**

**莒州**

**礦務**

洪勝記李連鍾浩五人合做今各圖別業不做許有陳錦洪  
 勝記李連四人將名下之股退與鍾浩承受自願收回老本  
 及息銀經于本月十八日交割清楚立明退約據長源號  
 前後各舊號相信貨會揭項等一概俱歸于鍾浩支結至  
 千長源號所存貨賬等項及舖內傢私貨物等一概悉為鍾  
 浩名下承受與許有陳錦洪勝記李連四人無涉如貴客欠  
 到小號銀兩請早日惠交鍾浩親收簽字給部方為實據倘  
 日後長源號生意興隆與許有陳錦洪勝記李連四人無干  
 特此佈聞 光緒十一年 十月日 長源浩記啟

英皇臣民氏戒煙洋烟藥膏發售  
戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 容緝照辨察陳情論 蓋聞誚言之起以惑而生諒之與非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之賜抄譯中外西報選錄辛巳歲冬月外報有言云一曰係由西  
不惜工本務期剋制洋烟之癮無碍吸烟之人令其 德國不敢忘讒尤不敢諱也憶昔以煙霞痼疾失足英年日月遷流羈身甘轄自戊寅歲春夏之間忽悟 字新輝譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云  
自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買樟露江旋識屈君之面寬爾將航渡世務期伸已 言及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至蜀境左  
同歷家 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩額頌藉日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣今者人 進之志和曾見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中國戒烟丸散雖覺  
幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 旨伐異眾論黨同謂丹竈功高縱被沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚無躬 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟  
此戒烟斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 色變既將茲而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼胸光屢過而幾輕看焉齒仍增轉體健身強不 補粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白濁粉及  
與 中國除害之意况且厚此不獨斷癮兼可令人 必向青囊而藥之神清氣朗無虞富白晝而魔靈東坡老今又重來睹曷君依然不死在人則幾疑再世 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷已公回擊其  
健飯身體日壯請看以下尊君緝照辨察論與抄繹 在僕則實戴二天則所謂舊葉復萌移花易萎固水未落而石已出瓦速解而冰旋消者也僕有意共渡 事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特  
中外西報自當丁然幸勿為存書所阻致誤有毒戒 盡津不惜殷勤剖白願同人早離苦海勿妨亟切垂青將教鞭除弊齊濟世尚多寶筏俾醉生夢死知隨 為華民之染烟患者告云者是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實全  
題者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀壹元 時可放屠刀則使今日之冒國以誌一日之歡亦以造斯人之福豈唯為底哉辭嘲破曉而已哉 又為外國通官所嘉可知並無低飾凡有處熱燭者請勿懷疑謹可也

口廣臣氏啟



舊東 啟者轉東藩銀行開支在港者自倒盤後所有數目  
曾經英京臬衙審判斷者今當第二次歸欸之期  
藩銀 每百員應收銀十二員五毫准於西歷八月三十一  
號禮拜一即唐七月二十二日起由泰豐銀行開派  
行第 其會支過第一次離數者即可領支第二次已並請  
二次 各債主親携代理離數官日前所發給之認數字據  
分派 到本銀行支領離項俾得註明會收過第二次字樣  
爲此特字佈告俾眾週知 英一千八百八十五年  
八月廿五號 即唐光緒十一年七月十六日  
告白 香港皇后大道舊東藩銀行代理離數官人密臣啟

威比打 亞蘭的火燭燕梳  
規矩妥善賠償極  
快倘 貴客賜顧  
請移 玉至中環  
禪臣洋行帳房面  
議此佈 三吉蘭

光緒十一年十月  
十號日 代理人  
禪臣公司謹啟

茲者人和棧有欠到各  
寶號賬目揭項付項會  
項祈爲早日到小店掛  
號收領限至十一月初  
三日止如過期之外各  
數均作爲故紙以承頂  
人和棧南記無涉特此  
聲名以免後論此佈  
十月 初五日 雙士圖  
承頂人和棧南記啟

茲者長利號在澳門  
 買得益記行頭猛船  
 一隻船名廣益和準  
 十一月初八日交易  
 如有欠到各項等銀  
 兩與受主無涉先此  
 聲明以免後論  
 光緒十一年 閏  
 十一月初 日  
 梁長利號告白

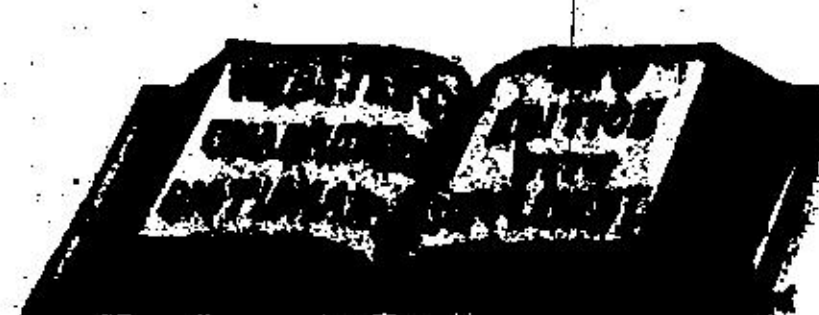
者前月初八日已由電達刊八日報發聞舊金山時事遭慘劫再將舊金山美國土人殘酷唐人受害大畧開列 一舊歲十二月天李架地方美國土人市丙令地方美國土匪數百忽持炮械轟擊焚燒傷斃唐人二十八命所有舖屋焚燒一空其焚死之人只有四五全具屍餘則或全身焚化或焚剩一頭震地冤慘彌天自開金山以來未有如此慘酷者也 一今年七月廿八日舍路地方無辜殺死唐人三命驅逐唐人無處棲依流離失所苦不堪言即千二米地方此處唐人數千美國土人楊言驅逐如若不走定行焚殺云云其事未行其禍已伏 一祿崙左近地方低利市滋擾各人無工做城多利聚眾聚黨不下萬計欲乘機作亂幸官府亦暫能禁止而後事仍未知何如 又將大埠總房十苦列后 一衙門出例每人住樓房橫直用八尺濶如不則形窄濶濶出則面目黎黑其苦一也 一在舊金山住樓房半屬華人間有烟隱居多在監房之中衣被不足則寒飲食不足則飢飢飢起則眼淚鼻涕街而睡者又被美國土人踢打日則劬勞夜難寢處其苦三也 一有同住一房全然被樓蓋無看守之人及坐監出來衣服財物盡被竊去更有偶過隣人被毆坐監其師頭即請過別人及至出來無工可做食且無靠何能賃濶房其苦五也 一有由唐山到金山初登岸費用之耗末有工藝身無銀貨借住三五日即行落船不肯賃房遠被毆去坐監阻隔同唐有候大事其苦七也 一英國土人謂住房稠密人氣交發熱致多病故從而獲之不知監房者實益增人之疾病其苦八也 一英國土人總房本欲勒銀收積十員亦受八員亦受傷隨國家之例途絕早已之與卑鄙賤賤不成體統無銀收積

驅逐唐人搶柏樓初大肆兇橫失去財物約值銀十萬有多 一今年七月廿五日或焚剩一手一足或焚剩一截身其餘幸生者四散逃走計被焚劫財物數十萬哭今年八月十一日倒路粉地方無辜吊死唐人五名仍欲尋殺苦極慘極 一貓失地方車路完工人無別業貧困之極進不前還不縮苦楚何堪 一大埠有美國土滿八尺籬去坐臨十日其監房常用冷水淋濕穢汚窄狹木風狗風大多鑽膚食血交曉親友不得探監其苦二也 一大埠住房工人多恐怕惡房週夜行街甚有勇奴談怒然惡去不得回房財物散漫無人檢拾失去難追其苦四也 一有工藝男在親友處搭食搭住全被竊去遺累親友其苦六也 一有由坑埠出來意欲回之內地愈狹人愈逼無貨換無洗滌鹹濕穢垢生症大疾同眠錯處彼所謂免人之苦滿十天出來一二日或而盡之盡過一二次而不賣即取鐵鍊實足去做工

其苦九也 一住房寬濶不犯其例又見食洋烟者盡之夜餵食物者盡之衣裳館夜工做過十一點鐘者盡之衣裳館住木樓盡之各人爐灶無烟通者盡之甚有至住寮者亦昏夜叩門有正項大生意者亦用刀斧鑿拆舖門而入擲擲生煮其苦十也 洛布丙令埠被美國土人殺斃華人姓名開列 梁振邦新寧大塘村人 胡女開平縣人 馬子才新寧廣海城人 梁登香山縣人 葉桂盛新會縣人 朱道開平縣人 譚堯希開平縣人 馮良泰新寧廣海大洋村人 袁春生新寧廣海人 余仕元新寧冲蔓黎碧石村人 許亞昌新會縣福安村人 許禎新會水厚村人 余本能新寧城南門人 羅鏗隆新寧縣人 陳均勝新寧海晏人 廖龍康新羅塘村人 廖祖佛新寧羅塘人 廖大伯新會牧丹人 廖龍瀆新寧西樂里人 廖添廣新寧南草洋人 廖子宏新寧東和村人 廖開臣領新寧南草洋人 廖龍开新寧長塘村人 廖龍河新寧西樂里人 廖龍渡新寧西樂里人 廖添廣新寧南草洋人 廖子宏新寧東和村人 廖開一新寧舊村人 倒路粉半被美國人吊斃華人姓名開列 李駒南新寧密冲鄉人 李亞國新寧密冲鄉人 李廣南新寧楊仔期人 盧心開平縣人 林旺新會縣人 舍路埠被美國土人砲斃華人姓名開列 莫月英恩平縣人 馮芳偉恩平縣人 吳應儒恩平縣人 查各國地方廣人所到之處俱皆中西和合惟美國地方驅逐唐人殺戮唐人焚劫唐人監禁唐人種種刻薄無所不至梓里不來金山者受無窮之益勸梓里不來金山者受無疆之福也幸藉 欽憲 鄭大人暨各領事實竭力保護悉心辦理非然者美國土匪之殘殺華人更有不堪設想

光緒十一年 九月十一日 舊金山中華會館啟

白 告



本號現又由美國購有活十打英文大字典出售此字典輯載齊備近復增訂加詳共有一千八百餘篇遠勝於英美兩國別家所出之英文字典是書已盛行於各國矣茲每部取價銀一十三員如欲採買者請到本號講取可也

香港中環大馬路 三十三號

南生隆洋貨號啟

再啟者中環恭泰押嗣後  
如有生出揭入及供賃會  
并担認已上各款銀兩要  
本押李鑑經手并蓋本號  
圖章乃係本號之數倘不  
是本押李鑑經手并無本  
號圖章祈向經手是問與  
本押無涉特此佈聞

光緒十一年 十月吉日

恭泰押謹啟

選妙 萬應萬疫藥水 時當春去夏來  
 人多困倦陰雨之變鬱經炎日  
 之蒸蒸發而為不正之氣風迷濕  
 隙無論人之強弱皆易犯之若慢  
 染者眼花耳聾口吐腹痛絞腸痧  
 抽筋霍亂等症患者服之無不立  
 痊此藥亦可內外兼治如腹痛抽  
 筋均可內服外搽每服半酒杯每  
 日宜服三次 每樽價銀  
 大一錢八分 小七分二厘  
 香油 文武癰癤藥水 此藥水善能甯  
 神定性解鬱除痰專治癰癤兩症  
 癰者笑罵無時沈吟自語癰者親  
 疎不辨本忤昏迷以致病之由不  
 外乎痰火二字新病者服藥數旬  
 自能全愈舊病者堅心服食自可  
 漸平每日宜服三次每次大半匙  
 兼用茶一杯和飲此水工本浩繁  
 幸無貽視 每樽價銀  
 大三錢六分 小一錢四分四厘  
 藥水 除頭皮止癢藥 頭頭皮之源皆由  
 血少之故不能營養髮膚以至髮管  
 阻滯故癢癢則搔搔則頭膚因之而  
 脫久則髮亦因之而禿本藥房既究  
 其源伏思何藥可治故特製此水以  
 除其患無論男女老少均皆合用隨  
 時以軟綿蘸藥水抹之自覺安然不  
 獨頭屑全無兼且髮亦易於生長也  
 每樽價銀大七錢二分 中三錢  
 六分 小一錢八分 小七分二厘  
 膏 立止頭痛膏藥 凡人精神皆由  
 之功而腦居於頭顱之中雖有神  
 護而易為風寒所欺故受病本由  
 皆刺痛重豈不堪然有時因則  
 亦有之本藥房深探其疾之本  
 藥思者宜貼上陽穴厥疾乃癒  
 貼異常無論牙痛腰痛骨痛傷  
 皆貼患處如症深者多貼數貼  
 如神斷不敢誑詞以欺世  
 貼價銀七分二厘 二貼價銀

此膏藥靈  
每包四

三六厘

小七分二厘

桂花香味紅口唇膏 此膏芬芳馨膩潤澤融和明有一種桂花香味用之以傳口唇能令唇色日見紅潤而且吐氣如蘭永無臭穢之患雖香撲鼻鮮艷動人無論男婦老幼俱皆合用四季均宜冬令尤妙蓋取其質性滋潤能止口唇燥拆焦裂之弊也 每盅價銀大一錢八分

三鞭種子酒 酒乃行氣之品借其善走之性配以扶元滋水藥料令其營衛相依水火相濟男子服之緩腎固精故能廣嗣感麟婦人子宮虛冷艱於孕育者更爲相合此酒性味純和除邪養正時常飲之百病不生每飲宜於早晚兩膳每次以三兩酒杯爲度用白酒調勻飲之 每大樽價銀三錢六分

小樽價銀一錢四分五厘

戒洋  
精粉  
有影  
藥水  
藥器  
奇巧  
器什  
發售

急救誤食洋烟並各毒物藥水  
此藥水專救誤吞洋烟及誤服及各種毒物一切危急傷命等症患者先將樽內藥水一半加暖水一碗蒸行和飲服後仍續漸多飲暖水使患者能嘔為度倘久而不嘔可將樽內所剩之一半再照前法加暖水和飲仍接續再飲暖水取嘔為要  
每樽價銀一錢八分

香口化酒糖  
此糖善能解酒辟穢及一切口氣不潔如喫了菸蒜及吸洋烟呂宋烟等物防有穢氣熏人者將此糖含化自然芳香滿口穢臭全消且能化解酒醉頗使宿醒立醒即無口氣醉酒等患亦宜常將化糖含化不但芬芳可愛兼能清潤香喉也  
每大樽價銀一錢八分  
小樽七分二厘

滋腎壯陽酒  
此酒端治腎水不足下元冷慙腰膝酸軟陽事不舉是謂先天不足後天失培根本有傷精神短少凡患以上等病者宜服此酒每日宜於早晚兩膳服之每服三四酒杯用白酒調勻飲之自見填精益腎其效如神  
每大樽價銀三錢六分  
小樽價銀一錢四分

傳聖香水  
此香水本藥房製煉得宜能使已禿者滿而復生將落者保而不脫且能免髮白過早又能令髮短生長此傳聖之名所由設也然其用法則於臨梳洗時抹於髮脚不可間斷自見新髮如雲若欲速效每日多用數次月內蓬生  
每樽價銀大七錢二分  
中三錢六分  
小一錢八分  
小七分二厘

三陰瘧疾  
兩日其病交作若第傳入三陰因循日久此丸獨得奏效如神服之則沉痾  
每樽價銀大錢六分小

凡 凡瘡疾初起一  
多在少陽發時寒熱  
四日兩次發者此乃  
病根漸深治非尋易  
自症叢生胎患不淺  
其方專療三陰瘡疾  
思此者宜照主治單  
獨立脫矣

大七錢二分 中三  
錢八分

婦人虛損白帶藥水 此藥水  
專治婦女身子虛弱致患白帶  
白淫等症蓋婦人以血爲主既  
有此症則月事多不能調必難  
受孕而且日久不治漸成虛癆  
則症愈深矣思此者每日宜服  
藥水三次每次一小匙羹臨用  
時先將藥瓶搖動令藥融勻然  
後斟出爲妙 每樽價銀大  
三錢六分 小一錢四分四厘

血崩見紅藥水 此藥水  
專治婦女血崩流紅不止  
及男婦忽然血逆奔行嘔  
血吐血等症患者每日宜  
隔三兩點鐘久服一匙羹  
若病愈後則服少次用時  
先將藥瓶搖動令藥融治  
然後斟出爲妙 每樽價銀大  
三錢六分 小一錢四分四